4
П-71
62

ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА АН СССР

Проблемная группа по экспериментальной
и прикладной лингвистике

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПУБЛИКАЦИИ

Выпуск 62

МАТЕРИАЛЫ К ТОЛКОВО-КОМБИНАТОРНОМУ СЛОВАРЮ РУССКОГО ЯЗЫКА — 8

I. Е. Ю. БОГДАНОВА, С. Е. НИКИТИНА, И. А. МЕЛЬЧУК

3 словарные статьи:
КОФЕ, ЧАЙ, ЧАЕК.

II. В. А. АЛЬПЕРИН, Ю. Д. АПРЕСЯН, И. А. МЕЛЬЧУК

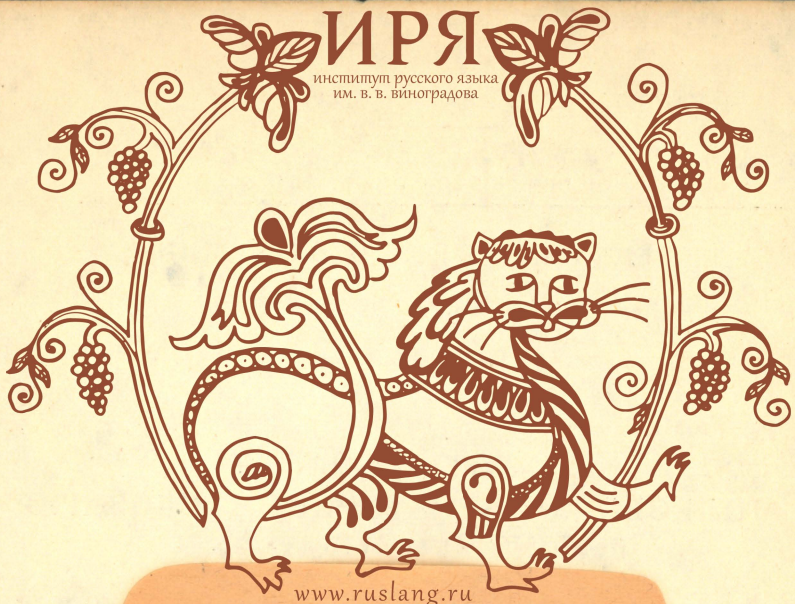
3 словарные статьи:
КУРИТЬ, КУРЕНИЕ, НЕКУРЯЩИЙ.

III. Ю. Д. АПРЕСЯН, А. К. ЖОЛКОВСКИЙ, И. А. МЕЛЬЧУК

10 словарных статей:
ВЫСТРЕЛ, ВЫСТРЕЛИТЬ, СТРЕЛЯТЬ[1], СТРЕЛЯТЬ[2],
СТРЕЛЬНУТЬ[1], СТРЕЛЬНУТЬ[2], СТРЕЛКОВЫЙ,
МЕРТВОЕ ПРОСТРАНСТВО, СОСУД, ЧАЙНИК.

Москва — 1975

ИРЯ
институт русского языка
им. в. в. виноградова



www.ruslang.ru

70072

ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА АН СССР

Проблемная группа по экспериментальной
и прикладной лингвистике

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПУБЛИКАЦИИ

Выпуск 62

МАТЕРИАЛЫ К ТОЛКОВО-КОМБИНАТОРНОМУ СЛОВАРЮ РУССКОГО ЯЗЫКА - 8

I. Е.Ю.Богданова, С.Е.Никитина, И.А.Мельчук.
3 словарные статьи: КОФЕ,ЧАЙ,ЧАЕК.

II. В.А.Альперин, Ю.Д.Апресян, И.А.Мельчук
3 словарные статьи: КУРИТЬ,КУРЕНИЕ,НЕКУРЯЩИЙ.

III. Ю.Д.Апресян, А.К.Жолковский, И.А.Мельчук
10 словарных статей: ВЫСТРЕЛ,ВЫСТРЕЛИТЬ,СТРЕЛЯТЬ^{1},
СТРЕЛЯТЬ^{2}, СТРЕЛЬНУТЬ^{1}, СТРЕЛЬНУТЬ^{2}, СТРЕЛКОВЫЙ,
МЕРТВОЕ ПРОСТРАНСТВО, СОСУД, ЧАЙНИК.

Москва - 1975 г.

4
П-7162
БИБЛИОТЕКА
ИН-ТА РУС ОГО ЯЗЫКА
ИН-ТА ЯЗЫКОЗНАНИЯ АН СССР
70072

I.

Е.Ю.Богданова, С.Е.Никитина, И.А.Мельчук

3 словарные статьи: КОФЕ, ЧАЙ, ЧАЁК

КОФЕ, нескл, муж. 1. Вид культурного растения, предназначенного для получения из его плодов кофе 2а, - тропическое дерево или кустарник семейства мареновых.

Ср. ЧАЙ 1, КАКАО 1.

Gener	: (сельскохозяйственная) культура 3
A_0	: кофейный 1 | с = дерево, зерно, плантация, ...
Sing	: кофейное дерево
Caus	: выращивать, возделывать
S_0**Caus** или совокупность приемов и традиций S_0**Caus**	: культура 4 [~]
земельный участок - S_{loc}**Caus**	: плантация 1 [~]
семена	: [кофейные] бобы, зёрна
разновидность К., выведенная с целью получения у него определенных свойств	: сорт 1 [~]

Культура кофе распространена в тропических районах Азии, Африки и Америки. В Перу кофе выращивают на плантациях, расположенных на высоте 2 тысяч метров над уровнем моря.

2а. Совокупность зерен кофе 1, предназначенных для получения из них кофе 2б.

Ср. КАКАО 2а.

Epit	: [~] в зернах, спец. [~] в зерне
A_0	: кофейный 2
Sing	: кофейное зерно
Real^{I} = **CausFact**$^{I}_{0}$	: жарить 2, обжаривать [~]
Real^{II} = **CausFact**$^{II}_{0}$	: (по)молоть, (с)молоть [~]

разновидность К. по свойствам получаемого напитка, обычно связанная с местом разведения К. 1 и соответствующая сорту 1 К. 1 : сорт 2
разновидность К. по качеству, соответствующая делению на принятой шкале качества : сорт 3
возбуждающее вещество, содержащееся в К. : кофеин
вещество, сообщающее жареному К. характерный аромат : кафеоль

Виды и сорта кофе 2а

1) Сорта 2 кофе (в 70-е годы в СССР): "Арабика", "Бразильский" (например, "Сантос"), "Гватемальский", "Йеменский", "Кения", "Колумбийский", "Коста-Рика", "Перу", "Танзания", "Харари", ...

2) По степени обработанности: сырой в зернах жареный в зернах.

Для многих государств Латинской Америки кофе является важнейшим продуктом экспорта. Сорту кофе обычно присваивается название страны, где его выращивают, или порта, через который его экспортируют.

2б. Сухой полуфабрикат кофе 3 - ароматный порошок (α) из жареных зерен кофе 2а или (β) из их суррогата - жареных плодов или семян некоторых растений.

Ср. ЧАЙ 2а, КАКАО 2б.

Epit : молотый [натуральный К.]
A_o : кофейный 2 | 0 = торт, крем, ликер, ...
Ver : натуральный
AntiVer : суррогатный, эрзац=[кофе]; [кофе-]суррогат // офиц. кофейный напиток

Caus	: (на)молоть
$S^{usual}_{instr}{}^{Caus}$	: кофейная мельница; кофемолка
напиток - $S_{res}{}^{Real^I}$	: кофе 3
Degrad[аромат]	: выдыхаться
приготовленный из X-а	: A_0 (X) | X - морковь, желуди, ячмень, ... X ≠ кофе 2а
мелко смолотый	: мелкого <тонкого> помола
крупно смолотый	: крупного <грубого> помола
особым образом изготовленный натуральный К., растворимый в горячей воде	: растворимый, безосадочный [например, "нескафе"]
осадок сваренного К.	: кофейная гуща
Sing (упаковка для транспортировки и продажи К.	: пачка [~] ; банка, баночка

Виды расфасованного кофе 2б

1) По составу: натуральный, иногда смесь нескольких сортов, натуральный с добавлением цикория или винных ягод; суррогатный, иногда с добавлением натурального кофе [= кофейные напитки, имеют индивидуальные названия: "Здоровье", "Бодрость", "Арктика",...]

2) По виду упаковки: в пачках, в банках.

- Купи, пожалуйста, двести грамм молотого кофе, банку растворимого и пачку "Здоровья".

3. Также разг. ср. Темнокоричневый непрозрачный ароматный горьковатый горячий напиток для человека X - настой A_1, приготовляемый из размолотых жареных плодов или семян растения Y путем непродолжительной варки их в воде, иногда - с последующим добавлением молока или сливок.

№ : К. 3 присоединяет все определения, характеризующие сорта и разновидности кофе 2а и 2б [Мы пьем только натуральный <суррогатный, йеменский> кофе <"Арабику"> ...]

Ср. ЧАЙ 3а, КАКАО 3.

1 = X [кто пьет]	2 = Y [из чего приготовляется]
	1. из $S_{род}$ 2. A

1) Y = кофе 1 : M_2 = ∧
2) $D_{2.2}$: A - морковный, желудевый, ячменный, овсяный

Dimin : разг. кофёк
Gener : (горячий) напиток
A_o : кофейный 3 | G = чашка, сервиз; цвет, ...
$Sing^{usual}$: чашка, чашечка
$Magn$ [настой] : крепкий; двойной [приготовленный из двойной порции натурального кофе 2б]
$AntiMagn$ [настой] : некрепкий, слабый
$AntiMagn$ [настой] и $AntiBon$ [настой] : жидкий
Ver без молока : черный
Bon [аромат] : ароматный
AntiBon : // разг. бурда
Caus : варить, делать, готовить [~]
IncepCaus : ставить [~]
сосуд - S_{instr}^{Caus} : кофейник; кофеварка; джезве, прост. турка
$Real_1$: пить [~]
$CausReal_1$: поить [$S_{вин}$ ~]
$Prepar^{I}Real_1$: подавать [$S_{дат}$ ~]
$Prepar^{II}_{(1)}Real_1$: наливать [$S_{дат}$ ~]
$Prepar^{II}Real_1$: разливать [~]
концентрат из смеси сгущенного молока и натурального кофе, из которого готовят К. путем добавления горячей воды : сгущенный [~]

предприятие общественного питания, где продают, в основном, К. и хлебо-булочные, кондитерские и т.п. изделия : кафетерий
предприятие общественного питания, где подают преимущественно К. : устар. кофейня

Виды кофе 3

По способу приготовления [из натурального кофе 2б]: по-турецки <= турецкий кофе> [сваренный из очень тонко смолотого кофе 2б, залитого вместе с сахаром холодной водой, отличающийся большой крепостью, экстрактивностью и однородностью настоя и имеющий на поверхности желтовато-коричневую пену], по-варшавски [вторично доведенный до кипения с добавлением молока или сливок], по-венски [с добавлением сбитых сливок], кофе-глясе [с мороженым].

Приготовление и употребление кофе

Для приготовления настоя с приятным букетом [= приятным сочетанием вкуса и запаха] используется смесь нескольких сортов кофе. Обычно в кофе добавляют сахар. Кофе с различными дополнениями (с лимоном, с ликером, с коньяком) часто подают на десерт. Кофе может входить в трапезу [= прием пищи в соответствии с правилами рационального питания] или употребляться самостоятельно.

Я сегодня не обедал, выпил только чашку кофе с булочкой. На десерт закажем кофе по-турецки. К кофе подали пирожные и ликер. Каждый год восьмого ноября по всем прибрежным городам Анатолии собираются в кофейнях старые моряки. Они пьют кофе, поглядывают на небо и совещаются [К.Паустовский]. Ни крепки, как спирт в полтавском штофе. Ну, а что вот Безыменский?! Так... ничего... морковное кофе [В.Маяковский]. На свете старушка спокойно жила, Сухарики ела и кофе пила [С.Маршак]. Тот, кто кофе утром пьет, целый день не устает [реклама].

ЧАЙ, муж. 1. я, мн. нет. Вид культурного растения, предназначенного для получения из его листьев и кончиков стеблей чая 2а, - субтропический кустарник семейства чайных. Ср. КОФЕ 1, КАКАО 1.

Gener	: (сельскохозяйственная) культура 3
A_0	: чайный 1 | G = куст, деревце, плантация 1, 2, совхоз,...; чае- [в чаеобработка, чаесовхоз, чаеуборочный, ...]
Ling	: [чайный] куст, [чайное] деревце : выращивать, возделывать, разводить [-й]
S_0Caus или совокупность приемов и традиций S_0Caus	: культура 4 [-я]
S_0Caus как отрасль народного хозяйства	: чаеводство
S_1Caus	: чаевод
земельный участок - S_{1oc}Caus	: плантация 1 [-я]
предприятие - S_{1oc}Caus	: [чайная] плантация 2 [заграницей] ; совхоз, колхоз [в СССР]
F_{es}^{Real} разновидность Ч., выведенная с целью получения у него определенных свойств	: чай 2а : сорт 1 [-я]
F_1 = полезная часть чайного куста - кончик стебля с распустившимися листьями	: флеш
отделяя F_1, PreparReal	: собирать [-й]
дикое растение, листья которого используются для получения чая 2а	: дикий чай; лубовый чай, Иван-чай; бадан-чай

Чай выращивают в Китае, Индии, Японии, Индонезии, Пакистане, Цейлоне и в СССР (Грузия, Азербайджан, Краснодарский

край). Краснодарские чаеводы вырастили на своих плантациях новый сорт холодоустойчивого чая.

2а. (немного) ю/я, й. Сухой полуфабрикат чая 3а - высушенные и особым образом обработанные (α) листья чая 1 или (в) их суррогат - листья, цветы, плоды некоторых растений. Ср. КОФЕ 2б, КАКАО 2б.

$Syn_{\cap}$: заварка 1 [обычно в ситуации приготовление чая 3а: Вода кипит, давай заварку][x]

A_o : чайный 2 | обычно в сочетании чайная крошка

Sing : крошка [прессованного Ч.] // чаинка

$Real^I = CausFact^I_o$: заваривать 1а [~ й] [ср. Caus [настой] (чай 3а)]

S_oReal^I : заварка 2 | обычно в сочетаниях способ заварки, на N заварок

сосуд $S_{instr}Real^I$: (заварочный) чайник 1а

концентрированный настой 1 - $S_{res}Real^I$: заварка 3

напиток - $S_{res}Real^I$: чай 3а

Sing (упакованный для транспортировки и продажи Ч.) : пачка [~ я] [байхового]; плитка [~ я] [плиточного]

разновидность Ч. по свойствам получаемого напитка, обычно связанная с местом разведения Ч. 1 и соответствующая сорту 1

Ч. 1 : сорт 2 [~ я]

разновидность Ч., по качеству соответствующая делению на принятой шкале качества : сорт 3 [~ я]

[x] Заварка 1 = предназначенное для приготовления чая 3а некоторое количество (не менее одной порции) высушенных и особым образом обработанных листьев чая 1 или их суррогата. [Заваркой нам будут служить смородиновые листья].

Виды и сорта чая 2а

1) Сорта 2 чая (в 70-е годы в СССР): грузинский, азербайджанский, краснодарский, китайский, цейлонский, индийский, а также смеси этих сортов под номерами, например, № 38 - смесь грузинского с индийским.

2) Сорта 3 чая по качеству (в 70-е годы в СССР): экстра, отборный, высший сорт, первый сорт, второй сорт.

3) По способу механической обработки: рассыпной <= байховый> , прессованный и экстрагированный <= быстрорастворимый> чай. Байховый чай бывает крупный <= листовой> и мелкий; прессованный чай бывает кирпичный, плиточный и таблетированный; экстрагированный чай бывает жидкий или кристаллический.

4) По способу химической обработки: черный (обычный), желтый, красный и зеленый чай. Только черный чай проходит все стадии обработки: завяливание, скручивание, ферментацию и сушку. В готовый чай могут быть добавлены ароматические вещества; такой чай называется ароматизированным.

В чае содержатся дубильные, вяжущие и возбуждающие вещества: кофеин, теин, танин, а также витамин С.

- Завари-ка индийского чаю, я купил две пачки, правда, второго сорта.
- Чай весь высыпался, что заваривать будем? - Зверобой.

2б. (немного) ю/я, и. Высушенные листья, цветы и плоды лекарственных растений, предназначенные для приготовления чая 3б.

1 - 2
[Какое назначение или от заболевания чего помогает]
A

$Real^{I}$ = $CausFact^{I}_{o}$: заваривать 1а [~ й] [ср. Caus [настой (чай 3б)]]

$S_{res}Real^{I}$: чай 3 б

- У вас есть успокоительный чай? - Один пакетик остался [разговор в аптеке].

За. (немного) ю/я, разг. в чаю́, редко и́. Окрашенный прозрачный ароматный горячий напиток для человека X - настой 1, приготовляемый из высушенных листьев, цветов или плодов растения Y путем обработки их кипятком; обычно - настой 1 чая 2а.

№ : Ч. За присоединяет все определения, характеризующие сорта и разновидности чая 2а [Мы пьем только цейлонский < зеленый, плиточный, ...> чай]

Ср. КОФЕ 3, КАКАО 3; КОМПОТ, КИСЕЛЬ.

1 = X [кто пьет]	2 = Y [из чего приготовляется]
	1. из $S_{род}$ 2. A

1) Y = чай 1: $M_2 = \Lambda$

2) $D_{2.2}$: A - фруктовый, морковный, липовый, ...

Чай из шиповника <из черных корок> ; фруктовый чай

Dimin	: разг. чаёк
Gener	: (горячий) напиток
A_0	: чайный 3 | G = посуда, чашки, ложка, блюдце, сервиз, ...
$Sing^{usual}$	: чашка, стакан [~ ю/я]
Magn['настой']	: крепкий, (почти) черный
Magn['настой'] и $Magn^{temp}$['кипятить']	: //прост. чифирь [из чая 2а]
AntiMagn['настой']	: некрепкий, слабый
Bon['настой']	: свежий, ароматный
AntiBon['настой']	: несвежий, старый [заварка 3 приготовлена слишком давно]; вываренный [заварку 3 получили слишком долгим кипячением чая 2а] // разг. веник, прост. пойло

AntiBon['настой'] и
AntiMagn['настой'] : жидкий, спитой [много раз заваривали одну и ту же порцию чая 2а]

Ver['настой'] : хорошо заваренный

InceptCopulVer['настой'] : завариваться, настаиваться

Caus : делать, готовить [~ й]; прост. сооружать [~ й]

Caus['настой'] : заваривать 1б [~ й] [ср. Real[-] (чай 2а,б)

Caus['кипяток'] : (со)греть [~ й]; (вс)кипятить [~ й]

InceptCaus['кипяток'] : (по)ставить [~ й]

InceptPredAble$_1$Fact['кипяток'] : разг. поспевать

F_1 = Real['напиток'] : пить [~ й]

PerfF_1 : выпить, попить [~ ю]//прост. почайпить

F_2 = в качестве отдельного занятия F_1 сверх нормы дольше или чаще, чем полагается : разг. распивать, разг. гонять [~ и]// разг. чаёвничать, разг. устар. чаевать, прост. чайничать

$S_o F_2$: чай 4а

CausF_1 : поить [$S_{вин}$ ~ ем]

Prepar$^{I}F_1$: подавать [$S_{дат}$ ~ й]

Prepar$^{II}_{(1)}F_1$: наливать [$S_{дат}$ ~ й]

Prepar$^{II}F_1$: разливать [~ й]

S_1 любить F_1 : чаёвник

сосуд - S_{instr}(Caus['настой'] или Caus['кипяток']) или
PreparF_1 : чайник 1

устройство -
S_{instr}Caus['кипяток'] : самовар

сочетание вкуса и запаха Ч. : букет [~ я]

сочетание цвета и запаха Ч. : настой 2 [~я]

F_3 = содержащий растворенный сахар : сладкий [~й], [~й] с сахаром

$F_1 + F_3$: устар. прост. пить [~й] в накладку, пить сладкий [~й]

F_1, одновременно откусывая сахар : пить [~й] в прикуску

F_1 без сахара, имея последний на столе : шутл. пить [~й] в приглядку

A_2/Adv_2 (предназначать для того, чтобы потреблять одновременно с F_1 Ч.) : к [~ю] [печенье к чаю; подавать к чаю сливки и пирожки]

Ч., к которому ничего не подается (кроме сахара) : пустой [~й]

предприятие общественного питания среднеазиатского типа – $S^{usual}_{loc}F_1$: чайхана

поскольку Ч. – источник силы, следует F_1 Ч. : посл. чаю не пьёшь – где силы возьмешь?

"Пусть в этом доме всегда будет чай и сахар!" – доброе пожелание говорящего, входящего в дом, слушающему X, который F_1 Ч. : дерев. чай [тебе/вам = X] да сахар!

F_1 + Ч. является легким делом : посл. чай пить – не дрова рубить!

говорящий сообщает слушающему X, что данное дело является трудным – в отличие от F_1 Ч. : погов. это [тебе/вам = X] не чай пить!

говорящий сообщает слушающему, что его напрасно считают неспособным сделать данное дело, по оценке говорящего столь же легкое для него, как F_1 Ч. : ирон. где уж нам ⟨мне⟩, дуракам ⟨дураку⟩, чай пить!

говорящий отказывается делать предложенное ему дело, по оценке говорящего столь же утонченное для него, как F_1 Ч. : ирон. где уж нам ⟨мне⟩, дуракам ⟨дураку⟩, чай пить!

◆ ДАВАТЬ НА ЧАЙ
⟨= ДАВАТЬ ЧАЕВЫЕ⟩ = оплачивать услуги сверх установленной таксы

ПОЛУЧАТЬ НА ЧАЙ
⟨= ПОЛУЧАТЬ ЧАЕВЫЕ⟩ = $Conv_{213}$(давать на чай)

ЧАЕВЫЕ = S_2(давать на чай) = деньги, которые дают на чай

НА ЧАЙ = A_2(давать на чай)

Чай пьют с лимоном, молоком, сливками, вареньем, коньяком, ликером; к чаю подаются кондитерские изделия. В предприятиях общественного питания, называемых чайными, чай вовсе не является главным или обязательным блюдом.

- Выбрось этот веник и завари свежего чаю. - Вы посидите, я чай вскипячу ⟨поставлю, сооружу⟩. - Подождите наливать чай, пусть настоится. - Вы как чай пьете - в прикуску или в накладку? - Чашечку чаю? - Нет, спасибо, и так целый день чаевничаю. - Времени нет чаи распивать! - Не пейте пустой чай, я сейчас бутерброды сделаю. Авось и распарит кручину Хлебнувшая чаю душа [А.Блок].

Зб. (немного ю/я), и́. Лекарственное питье для человека Х -

настой 1 или отвар, получаемый из высушенных листьев, цветов или плодов растения Y путем заливания их кипятком или кипячения и имеющий назначение Z или помогающий против заболевания органа Z X-а ['чай 3б' - смысловое различие, соответствующее регулярной полисемии типа шалфей 1 - шалфей 2. На лугу растет шалфей vs. Полощите зубы шалфеем!].

1 = X	2 = Y	3 = Z
[кто пьет]	[из чего получается]	[какое назначение или от заболевания чего помогает]
	1. из $S_{род}$ 2. A	A

1) $D_{2.2}$: A = липовый, мятный, ...
2) D_3 : A = желудочный, почечный, мочегонный, желчегонный, ...
3) Невозможно: $D_2 = \Lambda$ и $D_3 = \Lambda$

чай из шиповника, мятный чай, грудной чай

ЛФ $IncepCopulVer$['настой'], $Caus$['настой'], $Real_1$['напиток'] $CausReal_1$['напиток'] - как у ЧАЙ 3а.

$Sing^{usual}$: столовая ложка; стакан

Чай из шиповника очень полезен. Пейте на ночь успокоительный чай по полстакана, а желудочный - по одной столовой ложке.

4а. я, мн. нет. S_0 (пить чай 3а в качестве особого мероприятия).

Syn $\subset$: устар. возв. чаепитие; чашка чаю; чайная церемония [особый японский ритуал]; чай 4б

A_0 : чайный 4 [чайная церемония, чайный домик, чайный столик, ...]

V_0 : распивать, гонять [~и]//разг. чаёвничать, разг. устар. чаевать, прост. чайничать

$Dimin\ V_0$: //баловаться чайком

с целью V_o : на [~ й] [перемещаясь извне в то помещение, где происходит чаепитие: придти <собираться, ходить, приглашать кого-л.> на чай ; к [~ ю] [перемещаясь из смежного помещения, где происходит чаепитие: выходить <спускаться, переодеваться> к чаю]

Loc^{temp}_{in} : за [~ ем], во время [~ я]

Prepar (S_{loc} и S_{instr})

с целью V_o : накрывать ((на) стол) к [~ ю]

Утренний и вечерний чай могут быть заменой, соответственно, завтраку 1 и ужину 1.

К вечернему чаю хозяйка вышла в новом платье. За чаем разговорились.

4б. я, мн. нет. Чай 4а, имеющий место в соответствии с обычным режимом питания около 17 часов.

Ср. ОБЕД 2а.

Syn $\subset$: полдник 2; файв-о-клок

ЧА|ЁК, йку, дат, предл нет; мн. нет, муж разг.

Dimin (чай 3а).

1 = X
[кто пьет]

ЛФ Caus,Caus['настой'], (Incep)Caus['кипяток'], CausReal, – как у ЧАЙ 3а.

Sing : стаканчик [~ йку]

Magn['настой'] : крепкий

AntiMagn['настой'] : слабенький

Bon['настой'] : свежий, свеженький

AntiBon['настой'] и

AntiMagn['настой'] : жиденький

$Real_1$: пить (себе), попивать (себе) [~ ёк], баловаться [~йком]

$PerfReal_1$: попить, выпить [~йку], побаловаться [~йком]

$PreparReal_1$: подавать [~ёк $S_{дат}$], наливать [~ёк/йку $S_{дат}$]

говорящий высказывает пожелание $Real_1$ Ч. : чайку бы!

– Девушка, мне бы чайку покрепче, да поскорее! – Заходите, заходите, сейчас всем свеженького чайку налью. – Ну и хорош чаёк!

ИРЯ
институт русского языка
им. в.в. виноградова

700 72

БИБЛИОТЕКА
ИНСТИТУТА РУССКОГО ЯЗЫКА
АН СССР

www.ruslang.ru

П.

В.А.Альперин, Ю.Д.Апресян, И.А.Мельчук

3 словарные статьи: КУРИТЬ, КУРЕНИЕ, НЕКУРЯЩИЙ

КУРИТЬ, ю, ишь, несов. 1. X курит Y = X вдыхает через рот непосредственно из специального устройства Y дым тлеющего в Y-е вещества Z, обычно - табака, и выдыхает этот дым - с целью, чтобы это каузировало X-а испытывать приятное ощущение.

(а)

1 = X [кто вдыхает]	2 = Y [из какого устройства вдыхает]	3 = Z [какое вещество тлеет]
$S_{им}$	$S_{вин}$	

курить трубку < сигарету, сигару, > "Казбек"

(б)

1 = X [кто вдыхает]	2 = Z [какое вещество тлеет]	3 = Y [из какого устройства вдыхает]
$S_{им}$	$S_{ви..}$	из $S_{род}$

1) M_3 : S = трубка II

2) Невозможно: D_3 без D_2

3) Нежелательно: D_3 без поясняющего слова

курить ("Золотое руно" турецкий табак (из пенковой трубки))

Невозможно: *курил махорку из козьей ножки (1), *курить из новой трубки (2)

Нежелательно: ?курить дорогой табак из трубки (3)

S_0 : курение

A_0 : курительный, устар. курильный

S_{1n} : курильщик [тот, кто курит 1 или курит 2']

$S_2^{usual} = S_{instr}^{usual}$: трубка II, люлька[2], чубук; кальян

$X. \xleftarrow{attr}$ Prepar $\xrightarrow[1\ 2]{}$ S_2^{usual} : //обкуривать 1 [$S_{вин}$ = X] [ср. разнашивать обувь, расписывать авторучку, пристреливать оружие, ...]

S_2 или S_3 : разг. курево [= табак, сигареты, папиросы, ...]

$S_3^{usual} = S_{med}^{usual}$: табак; наркотики [опиум, гашиш, марихуана, ...]

$F_1 = S_2^{usual}$ и $S_3^{usual} = S_{instr}^{usual}$ и S_{med}^{usual} : папироса; сигарета; сигара; самокрутка; разг. цигарка; разг. козья ножка

S_{instr}^{usual} Real$_1$ F_1 : //мундштук 1

F_2 = остаток F_1, A_2 недо : //окурок

F_2, используемый как F_1 : //прост. бычок, прост. чинарик

S_{loc}^{usual} : офиц. место для курения; комната для курения, курительная (комната), разг. курилка 2

Sing : затянуться [вдыхать дым]; прост. курнуть [вдохнуть и выдохнуть дым]

Magn : //разг. дымить

Magn , и курение X-а неприятно говорящему : как паровоз

Perf + слишком Magn

Adv$_1$ Real$_1$ [ощущение^1] + + Magn , и курение X-а неприятно говорящему : //разг. раскуривать 2 [Ишь, сидит раскуривает, надымил - топор вешать можно]

Adv$_1$ Real$_1$ [ощущение^1] + + неторопливо и AntiMagn : //покуривать ([$S_{вин}$ = Y]) | только несов; потягивать [$S_{вин}$ = Y], попыхивать [$S_{тв}$ = Y] | только несов

PerfIncep $\xleftarrow{attr}$ Cont + + Plus , и курение Х-а неприятно говорящему : раскуриться 1

Incep : //закуривать 1

зажигая Z от источника огня W, Incep : //прикуривать [от $S_{род}$ = W]

израсходовав весь Z, Fin : //докурить 1 | только сов [Джон докурил и молча сел за стол]

$Perineal_1$: //выкурить 1 [$S_{вин}$ = Y]; накуриться 2 [временно удовлетворять свою потребность К.]

энергично вдыхая воздух через Y , каузировать достаточно интенсивное для К. тление Z-а в Y-е : //раскуривать^1 [$S_{вин}$ = Y] [С трудом раскурил отсыревшую сигарету]

Perf (К. в течение небольшого отрезка времени Т) : //покурить [$S_{вин}$ = T]

Perf (К. в течение отрезка времени Т) : //прокурить 1 [$S_{вин}$ = T (с $S_{род}$) до $S_{род}$]

К. $\xleftarrow{attr}$ $Caus_1$ (много дыма Y-а в помещении W) : //накуривать [в $S_{пр}$ = W]

F_3 = К. $\xleftarrow{attr}$ пропитывать W дымом Y-а : //прокуривать 2 [$S_{вин}$ = W]

$MagnF_3$: насквозь

К. $\xleftarrow{attr}$ выдыхать дым Z-а на W : //о(б)куривать 2 [$S_{вин}$ = W]

К. $\xleftarrow{attr}$ израсходовать Z : //разг. выкурить 2 [$S_{вин}$ = Z]

К. $\xleftarrow{attr}$ израсходовать много или весь Z : //искурить, прост. скурить [$S_{вин}$ = Z]

израсходовать деньги W на курево : //прокурить 3 [$S_{вин}$ = W]

израсходовать бумагу W на курево в виде самокруток : //раскурить 3 [$S_{вин}$ = W] [Прочитали газету, а потом раскурили]

К., стараясь скрыть это от кого-л. и с этой целью прикрывая Y ладонью : [~ить] в горсть

К., стараясь скрыть это от кого-л. и с этой целью пряча Y в рукав : [~ить] в рукав

количество курева, необходимое для одного раза курения I : разг. закурка [Махорки осталось на две-три закурки]

Z I-ово тлеет в Y-е : [$S_{им}$ = Y или Z Adv_0 = I] курится [табак < сигарета, трубка > плохо < хорошо, совсем не > курится]

Z I-ово InceprredPlus (тлеть) в Y-е : [$S_{им}$ = Z или Y Adv_0 = I] раскуривается [табак < сигарета, трубка > хорошо < плохо, совсем не > раскуривается]

F_4 = перерыв в занятиях, устраиваемый обычно для К. : перекур

$PerfV_0F_4$: разг. перекурить 2 [Может, пора перекурить?]

говорящий приглашает Х-а или разрешает Х-у К. : Закуривайте!; Курите, пожалуйста!

говорящий просит у слушающего курево : разг. У тебя < вас > нет < не будет, не найдется закурить?; прост. Курить < покурить, закурить > есть?

говорящий просит, чтобы X поделился с ним Y-ом, который X курит : прост. Оставь покурить! [Y - обычно папироса, сигарета и т.п.]

стандартное объявление, запрещающее К. : Курить воспрещается; Не курить!; У нас не курят [в помещении]

К. вредно для здоровья X-а : разг. Курить - здоровью вредить

При курении принято пользоваться пепельницей, куда стряхивают пепел [сигареты и т.п.]; сигареты, папиросы или сигары носят в портсигарах, а табак и махорку - в кисетах; для закуривания пользуются зажигалками или спичками, а также горящей [= 'в которой тлеет табак'] папиросой, сигаретой и т.п. другого курильщика, к которому обращаются с просьбой: "Разрешите прикурить?". Из жилой или рабочей комнаты курящие могут выйти покурить. Папиросы, сигареты и прочие табачные изделия продаются в СССР в винно-водочных отделах продовольственных магазинов, а также в специализированных магазинах "Табак" и табачных киосках, где кроме того можно купить и курительные принадлежности (портсигары, кисеты, мундштуки, зажигалки и т.д.).

Сидят наездники беспечно, Курят турецкий свой табак [М.Ю. Лермонтов]. Она объясняла Лене, что курить более трех-пяти сигарет в день женщине ее возраста вредно. Он непрерывно курил и пускал дым кольцами.

2. X курит = X имеет привычку периодически курить T табак. Ср. ПИТЬ П.

$1 = X$ [кто курит T]
$S_{им}$

S_0 : курение 2
S_1 : курящий 2 [вагон для курящих]; разг.-шутл. курилка 1, прост. курка, разг.-устар. курец, устар. табачник, устар. табакур
S_1 : курильщик
Anti-2 S_1 : некурящий
Magn , и курение Х-а неприятно говорящему : как паровоз
AntiMagn : //разг. баловаться (курением 2) [Он не курит, а просто балуется; покуривать 2]
Incep : начинать [~ить] //закуривать 2 [Наташа закурила еще в 16 лет]
Fin : бросать [~ить]

После того, как я бросил курить, у меня не бывает мрачного и тревожного настроения [А.П.Чехов]. [Рахметов] курит... потому, что курение возбуждает его мозговую деятельность [Д.И.Писарев].

КУРЕНИ|Е <разг. или устар. КУРЕБ|Е>, я, мн нет S_0 (курить 1, 2).

1 = X [кто курит]	2 = Y [из чего курит]	3 = Z [что курит]
1. $S_{род}$ 2. редк. $S_{тв}$ 3. $A_{прит}$	1. $S_{род}$ 2. из $S_{род}$	$S_{род}$

1) $D_{2.2}$: S = трубка П
2) Невозможно: а) $S_{род}$ + $S_{род}$ на любых местах
б) $D_{1.2}$ без $D_{2.1}$ или D_3
в) $D_{2.2}$ без D_3

курение Васи, Васино курение; курение (Васей) трубки; курение (Васей) табака; курение табака из трубки.

Невозможно: *курение из папиросы (1), *курение Баси сигарет "Золотого руна" (2а), *курение Васей (из трубки) (2б), *(Васино) курение из трубки (2в)

V_o : курить 1, 2

.. Беспрерывное курение служило по крайней мере одной из причин его редкостного расположения духа [Г.Мелвилл]. Татьяна Марковна больше всего на свете боялась пожара, и куренье табаку относила по этой причине к большим порокам [Н.А.Гончаров]. От курения тупеешь [В.Гете]. Владимир Ильич был отчаянным врагом курения... [Семашко].

НЕКУРЯЩ|ИЙ, его, ие. муж. Человек, который не курит 2. Ср. НЕПЬЮЩИЙ.

Anti : курящий 2

- Выдь, папаша, вагон-то для некурящих! [Е.Ф.Борисов].

II.

Ю.Д.Апресян, А.К.Жолковский, И.А.Мельчук

10 словарных статей: ВЫСТРЕЛ, ВЫСТРЕЛИТЬ, СТРЕЛЯТЬ^{1}, СТРЕЛЯТЬ^{2}, СТРЕЛЬНУТЬ^{1}, СТРЕЛЬНУТЬ^{2}, СТРЕЛКОВЫЙ, МЕРТВОЕ ПРОСТРАНСТВО, СОСУД, ЧАЙНИК

ВЫСТРЕЛ$_{1}$, а, м, муж. 1. S_0(выстрелить 1а, б) = **Sing** (стрелять^{1} 1а, б).

Ср. БРОСОК; ПЛЕВОК.

1 = X [кто выстрелил]	2 = Y [в кого-что выстрелил]	3 = W [из чего выстрелил]	4 = Z [чем выстрелил]	5 = L [куда выстрелил]
1. $S_{род}$ 2. $A_{прит}$	1. в $\xrightarrow{2}$ $S_{вин}$ 2. по $\xrightarrow{2}$ $S_{дат}$ 3. редк. $S_{дат}$	1. из $S_{род}$ 2. $S_{род}$ 3. A^{1}	$S_{тв}$ редко	1. в $S_{вин}$ 2. Adv_{ad}

1)-6) - как 1)-6) у СТРЕЛЯТЬ^{1} 1а

7) $D_{3.2}$: S - артиллерийское орудие

8) Невозможно: $D_{1.1} + D_{3.2}$; $D_{2.3}$ без $D_{5.1}$

выстрелы Джонса, Петин выстрел (в зверя); орудийный выстрел (по форту); выстрел (ему) в спину; (его) выстрел из пистолета <= пистолетный выстрел>; выстрелы тяжелых гаубиц; выстрел холостым зарядом; [... убит] выстрелом в затылок <между глаз>; выстрел в воду <в потолок>, выстрел вверх

Невозможно: *выстрел лука <пистолета> (7), *выстрел Петрова сорокапятки (8), *выстрел ем. (8)

Mult : стрельба, разг. пальба

Mult : залп [много ВВ. одновременно по одной цели из многих W]; очередь П [несколько последовательных выстрелов из одной единицы автоматического оружия]

A_2 = Adv_2 : под [~ами] | ВВ. - мн [... перебежал шоссе под выстрелами противника]

Bon = Ver поражать : хороший <прекрасный, отличный, ... ; меткий>

AntiVer цель : в воздух, поверх голов(и) [см. СТРЕЛЯТЬ[1] 1а]

AntiVer лететь : холостой

(Magn) не **Adv$_1$** : без (единого) [~а]

Oper$_1$: офиц. или спец. производить [~] ; разг. давать [~] | В. - обычно с зависимым

Oper$_1$ друг в друга : обмениваться [~ами] | ВВ. - мн

F$_1$ = Real$_{12}$ поражать : поражать [$S^1_{вин}$ ~ом (в $S^2_{вин}$)] | если $D_4 = \Lambda$, то при В. обязательно зависимое; S^2 - орган существа S^1

Adv$_1$F$_1$ (n-ый В.) : с [n-го ~а] | n - порядковое числительное; 'G' > 'Real (В.)' [поразить цель <убить соперника, сбить бомбардировщик > с первого < только с пятого > выстрела

F$_2$ = Adv$_1$InCepPredLoc$_{in}$ S$_{non-2}$: на [~] | В. - ед; при В. невозможны зависимые, кроме D_3 [подойти <подпустить> на (пушечный) выстрел [= на такое расстояние Т, что можно F_1]

на большое расстояние 3 - как бы **F$_2$** : //на (пушечный) выстрел | 0 - выражение, обозначающее отрицание приближения [не подпускать < запрещать приближаться < подходить, подъезжать >> на выстрел, держаться на выстрел]

Fact$_2$ ['поражать'] : поражать [$S^1_{вин}$ (в $S^2_{вин}$)] | S^2 - орган существа S^1 ; попадать [($S^2_{дат}$) в $S^1_{вин}$] | S^1 - орган существа S^2 ; настигать [$S_{вин}$

Son	: (по)слышаться, прозвучать; раздаваться; грянуть; (про)греметь, грохнуть, ухнуть, ударить [достаточно громко]; хлопнуть; щелкнуть [относительно негромко]; трещать | В. - мн
S_0Son	: звук, гром, грохот, хлопок, щелчок [~а]; треск [~ов]
PerfIncepSon (много ВВ.)	: посыпаться [В ответ посыпались выстрелы] | ВВ. - мн
имеющий целью предупредить Х-а, что если Х не подчинится приказу Х-а, Х будет стрелять в Х-а	: предупредительный
отдельный В. в ситуации, когда естественно ожидать много ВВ.	: одиночный

Прекрасный выстрел, - сказал Питер, подбирая убитую куропатку. Мы дали два (предупредительных) выстрела (в воздух), но беглец не остановился. Часовых удалось снять без единого выстрела. Грянул выстрел над озером сонным, Крылья уток теперь тяжелы, И двойным бытием отраженным Одурманены сосен стволы [О.Мандельштам]. Перестрелка постепенно утихала; лишь время от времени раздавались одиночные выстрелы. Вокруг тихо - ни взрыва, ни выстрела; Все спят [В.Быков].

2. Звук выстрела 1 [= S_0Son (выстрел 1)].
Ср. ВЗРЫВ 2.
Все ЛФ - как у ЗВУК 1.

Magn	: громкий, гулкий < оглушительный
$Func_0$	: Son (выстрел 1)

"Гах! гах!"- гремят частые наши выстрелы, и коротко позванивают под ногами пустые гильзы [В.Быков].

ВЫСТРЕЛ|ИТЬ, ю, ят, сов. 1а. Perf (стрелять^{I} 1а) = Sing (стрелять^{I} 1а).

Коннотация - как коннотация 1 у СТРЕЛЯТЬ^{I} 1а [Оглушительно выстрелил лопнувший шар]

Ср. МЕТНУТЬ, БРОСИТЬ; ПЛЮНУТЬ.

МУ - как у СТРЕЛЯТЬ^{I} 1а

1)-7) - как 1)-7) у СТРЕЛЯТЬ^{I} 1а

Иван выстрелил, но промахнулся; выстрелить по [мелькнувшему в кустах] зайцу; выстрелить (в утку) (дробью) (из старой двустволки) <утке в глаз, ему вслед>

ЛФ Syn, Syn, $Conv_{324}$, $Conv_{14235}$, $Conv_{1243}$, $Real_1$, $AntiReal_1$, F_3, F_{10}, F_{11}, F_{12}, F_{13}, F_{14}, F_{15} равны Perf-ам от соответствующих ЛФ СТРЕЛЯТЬ^{I} 1а; ЛФ AntiVer, S_0AntiF_3, $Prepar_1^I$, $Prepar_1^{II}$, F_4, Adv_2F_4, Imper, F_8 - как у СТРЕЛЯТЬ^{I} 1а.

Syn : стрельнуть 1, разрядить 2 [пистолет в убегавшего]

S_0 : выстрел 1

S_0SonS_0 : выстрел 2

$Real_2$ поражать : //получить пулю [в $S_{вин}$] | Y - существо, S - орган Y-а

Imper : стреляй(те)! [возможная форма выстрели неупотребительна]

1б. Perf (стрелять^{I} 1б) = Sing (стрелять^{I} 1б).

МУ - как у СТРЕЛЯТЬ^{I} 1б

1) - как 3а) у СТРЕЛЯТЬ^{I} 1а.

Ружье выстрелило в тигра <тигру в живот> [в тот момент, когда он задел лапой шнур]. Пистолет упал и выстрелил (ему прямо в лоб). Орудие трижды выстрелило по крепости и замолчало.

ЛФ F_8 как F_8 у СТРЕЛЯТЬ^{I} 1а; ЛФ $Prepar^I$, $Prepar^{II}$ = $PerfPrepar_1^I$, $PerfPrepar_1^{II}$ от СТРЕЛЯТЬ^{I} 1а; ЛФ S_0, S_0SonS_0 - как у В. 1а.

$Syn_{<}$: обстрелять; разг. бахнуть <бабахнуть>, прост. трахнуть, прост. жахнуть, прост. ухнуть

$CausConv_{213}$: выстрелить 1а

2. Perf (стрелять[1] 4а).

МУ - как СТРЕЛЯТЬ[1] 4а

Под ногой что-то неожиданно громко выстрелило. [Нагнувшись, он увидел раздавленное страусиное яйцо] [Безёр де Фесс].

СТРЕЛЯ́ТЬ[1], ю, ют, несов. 1а. X стреляет в Y /в направлении к L из W Z-ом = X непосредственно каузирует специальное устройство Z мгновенно освобождать потенциальную энергию, которая каузирует Z лететь из W в направлении к L, обычно с целью поразить Y.

Коннотация: 1) громкость, отрывистость звука [Стреляли захлопывающиеся крышки парт]; 2) резкость, "отрывистость" кратковременных актов [... стрелял в толпу короткими злыми фразами]; 3) быстрота перемещения [... стреляя глазами по сторонам, ...].

Ср. МЕТАТЬ, БРОСАТЬ; ПЛЕВАТЬ.

1 = X [кто каузирует]	2 = Y [что поражает]	3 = W [что освобождает энергию]	4 = Z [что летит]	5 = L [в направлении чему летит]
$S_{им}$	1. в $\xrightarrow{2}$ $S_{вин}$ 2. по $\xrightarrow{2}$ $S_{вин}$ 3. $S_{дат}$	из $S_{род}$	$S_{тв}$	1. в $S_{вин}$ 2. Adv_{ad}

1) $M_{2.1}$: Y - "точечный", т.е. относительно небольшой объект, отчетливо фиксируемый взглядом [= неподвижный или достаточно близкий], [стрелять в медведя <в своего врага, в танк, в чучело>]; в соответствии со значением $M_{2.1}$, С. + $M_{2.1}$ тяготеет к употреблению в сов. виде.

2) $M_{2.2}$: Y - "неточечный", т.е. ландшафт, или часть ландшафта, или очень большой объект, или совокупность объектов, или перемещающийся, удаленный или плохо видный объект [стрелять по городу < по высоте, по авианосцу, по толпе, по наступающей пехоте, по мелькающей в тумане фигурке >]

3) $D_{2.3}$: S - существо, D_5 - часть тела этого существа; $D_1(D_5) = \Lambda$

4) D_3 : S - не ракетная пусковая установка

5) $D_{5.1}$: S - предмет или вещество [не ландшафт]

6) $D_{5.2}$: M_5 - пространство [стрелять вверх, M_5 = вверху; стрелять под стол, M_5 = под столом; стрелять поверх голов, M_5 = над головами; стрелять на звук, M_5 = откуда звук; стрелять вслед < = вдогонку > Y-у, M_5 = непосредственно позади удаляющегося Y-а]; если $M(M_5) = M_2$, то $D_2 = \Lambda$

7) Невозможно: $D_{2.3}$ без D_5

Солдаты стреляют; стрелять в монету < в мишень > , стрелять по танкам < по причалу > , стрелять буйволу в морду < между рогов > (разрывной пулей) (из винчестера); стрелять из автомата < из гаубиц > ; стрелять дробью < осколочными снарядами > ; стрелять в толпу < в темноту > , в воду (из пистолета), стрелять на шум шагов < под кровать > ; Охотник стрелял (в уток) (дробью) (из старой двустволки).

Невозможно: *стрелять в порт (1), *стрелять танку в смотровую щель (3), *стрелять ему в его живот (3) [ср., однако, ... выстрелил ему прямо в его вздувшийся бурый живот], *стрелять ракетами из носимых установок (4), *стрелять в рощу (5); *стрелять в арестанта ему вслед (6), *стрелять медведю (7), *стрелять в ухо (7).

Syn : разг. бить 2а, устар. палить Па

Syn< : обстреливать; бомбардировать [из тяжелых орудий]; прост. пулять; разг. молотить, разг. долбить, прост. долбать; прост. жарить, прост. сыпать

прост. чесать, прост. садить, разг. резать; строчить, разг. поливать [из автоматического оружия]; разг. бахать <бабахать>, прост. трахать, прост. жахать, прост. ухать [с громким шумом]; разг. бах! <бабах!>, детск. пиф-паф, детск. кх-кх!; та(х)-та(х)-та(х)... [из пулемета]; спускать курок, нажимать на спусковой крючок <на спуск, на гашетку>

$Conv_{3245\wedge}$ = $Real_3$: стрелять 1б

$Conv_{1423\wedge}$: слать, выпускать, посылать [$S_{вин}$ (в $S_{вин}$) (из $S_{род}$)] [слать пулю вдогонку]

$Conv_{14235\wedge}$: пускать [$S_{вин}$ в $S_{вин}$ (из $S_{род}$) $S_{дат}$]

$Conv_{1243<}$: осыпать [$S_{вин}$ $S_{тв}$ (из $S_{род}$)] [Противник осыпал город снарядами]

S_0 : стрельба 1, огонь 2; перестрелка [стрельба друг в друга из стрелкового оружия или орудий]; артиллерийская дуэль [стрельба друг в друга из орудий]

$S_0 Son S_0$: канонада [звук стрельбы из многих орудий], стрельба 2 [Из-за леса доносилась стрельба]

A_0 : стрелковый 1; артиллерийский 2

S_1 : стрелок 1

S_2 : цель; мишень [обычно - искусственная цель для учебной или спортивной стрельбы]

устройство $S_{3<}$ = $S^{usual}_{instr<}$: огнестрельное оружие; (артиллерийское орудие; миномет; рогатка; лук; арбалет; катапульта; пугач

$S_{4<}$ = $S_{med<}$: боеприпасы; стрела

$S_{loc_{ab}}$: огневая позиция < = разг. огневая , огневой рубеж [место, откуда стреляют]; огневая точка [место, откуда стреляют из одной единицы оружия и само это оружие]; дот; дзот

Sing : выстрелить 1а, разг. стрельнуть 1

S_0Sing : выстрел 1

$A_{2<}$ = $Adv_{2<}$: // под обстрелом, под огнем 2

A_3 : огнестрельный

Bon = Ver [поражать'] : хорошо < прекрасно, отлично, ... ; метко, без промаха

F_1 = $Able_1$ + Bon

[= $AbleReal_1$ [поражать'] : меткий

F_2 = S_0PredF_1 : // твердая <верная> рука, меткий <верный> глаз

$Func_1F_2$: быть [у $S_{род}$]

AntiBon =

= AntiVer [поражать'] : плохо, скверно < отвратительно, ...

AntiVer цель : в воздух [только из легкого огнестрельного оружия, обычно направляя дуло вверх]; поверх голов(ы) [из огнестрельного оружия в пространство непосредственно над головой человека, обычно с целью предупреждения]; в божий свет, как в копеечку [без достаточной вероятности поразить далекую или плохо видимую цель]

Ver [лететь'] : боевыми патронами

AntiVer [лететь'] : холостыми патронами <зарядами>

$Real_1$ [поражать'] : попадать 1а, спец. поражать цель; разг. всаживать [$S_{вин}$ в $S_{вин}$ $S_{дат}$] [всаживала ему в лоб пулю за пулей]

$AntiReal_1$ [поражать'] : промахиваться, разг. мазать; мимо; разг. посылать пулю в молоко < жарг.

за молоком > [попадать в белое поле мишени при стрельбе из легкого стрелкового оружия]

посредством пробных выстрелов в Y пытаться научиться $Real_1$: спец. пристреливать 1 [$s_{вин}$ = Y], спец. пристреливаться 1 [к $s_{дат}$ = Y] [пристрелять ориентир <дорогу>]

посредством пробных выстрелов устанавливать правильный прицел на оружии W с целью обеспечить $Real_1$: спец. пристреливать 2 [$s_{вин}$ = W] [пристрелять орудие <винтовку>]

F_3 = $Real_3$ [освобождать энергию] : стрелять 1б

$S_0 Anti F_3$: осечка [M_1 - стрелковое оружие]

$S_1 PredMagnAble_2 Real_1$: удобная < идеальная мишень

S_{zon-2} : спец. поражаемое пространство

$AntiS_{zon-2}$: спец. мертвое пространство; спец. мертвый сектор

$PredS_{zon-2}$: простреливаться

помещая Z в W, $Prepar_1^I$: заряжать | M_2 [= M_3(C.)] - огнестрельное оружие

направляя W на Y, $Prepar_1^{II}$: целиться, разг. метиться, разг. или устар. целить, метить [в $s_{вин}$]; ловить на мушку <в прорезь, в перекрестн> прицела; брать на мушку; наводить Па | M_2 - орудие; направлять, наводить Пб, разг. наставлять | M_2 - стрелковое оружие

F_4=$Result_1$ (наводить Пб) : держать [$s_{вин}$] на мушке <под прицелом> | W - стрелковое оружие

$Adv_2 F_4$: под дулом [$s_{род}$ = W]

$Result_2$ (наводить Пб) : быть [у $s_{род}$] на мушке

Imper : огонь!; устар. пли! | W - огнестрельное оружие

F_5 = Perf (С. некоторое (обычно небольшое) время T` : пострелять [$S_{вин}$ = T]

F_6 = редко или неинтенсивно : постреливать

$MagnReal_1$ потребность : настреляться

защищаться посредством С. : отстреливаться

закончить учебную стрельбу : разг. или спец. отстреляться

С. $\xleftarrow{attr}$ израсходовать боеприпасы U : расстрелять 3 [$S_{вин}$ = U][патроны, четыре обоймы]

F_7 = в порядке спорта или тренировки : [стрелять] в цель

S_oF_7 : стрельба 2 [вид спорта]; стрельбы [показательные занятия]

$S_{loc}F_7$: стрельбище [открытая площадка]; тир [помещение для стрельбы из легкого оружия]; полигон [большая территория для стрельбы из всех видов оружия]

несколько раз стрелять друг в друга : //перестреливаться

драться на дуэли посредством С. : //устар. стреляться 2

F_8 = убить выстрелом из стрелкового оружия : //застрелить

неоднократно убить выстрелами всех или многих Y-ов : //перестрелять [$S_{вин}$ = Y]

убивать выстрелами в промысловых целях : //стрелять 2

F_9 = пытаться покончить с собой посредством С. : //стреляться 1

$Real_1F_9$: застрелиться

F_{10} = убивать выстрелом из легкого стрелкового оружия с близкого расстояния как неполноценного : //пристреливать 3

F_{11} = убивать выстрелом ⟨= ами⟩ в порядке казни : //расстреливать 1

уничтожать беззащитную цель, многократно стреляя по ней в условиях, гарантирующих попадания : //расстреливать 2

F_{12} = убивать или ранить выстрелом : //подстреливать

F_{13} = пробивать выстрелом отверстие : //простреливать

F_{14} = отделить выстрелом : //отстрелить

F_{15} = требую остановиться ⟨стоять⟩ под угрозой выстрела : стой, стрелять буду! [стандартный окрик часового, преследователя и т.п.]

наблюдая результаты стрельбы, сообщать стреляющему сведения, нужные для повышения ее точности : //корректировать стрельбу ⟨огонь⟩

Виды "стреляющих" устройств

Катапульта, рогатка; лук, арбалет, самострел; духовая трубка, пневматическое оружие; пугач; огнестрельное оружие, артиллерия; миномет; реактивное оружие; ракета; торпедный аппарат, торпеда.

Виды стрельбы

1. По способу прицеливания: с упреждением [в ту точку пространства, где должна оказаться движущаяся цель]; по видимой цели, прямой наводкой | M_3 - орудие; навскидку, не целясь | M_3 - стрелковое оружие; наобум, наугад, вслепую [не зная точно, где цель].

2. По положению или позе стреляющего: с места [не перемещаясь]; (из положения) стоя, лежа, с колена | M_I - человек; на ходу, с ходу [перемещаясь]; на бегу [перемещаясь] M_I - человек.

3. По положению цели: по видимой/невидимой цели; по движущейся ⟨появляющейся, неподвижной⟩ цели ⟨мишени⟩ .

4. По количеству и порядку выстрелов: одиночными выстрелами, залпами ⟨устар. пачками⟩, очередями

С ужасом - судьба! - он стреляет, не чувствуя пальцев, еще раз, - осечка. [Ю.Н.Тынянов]. На учебных стрельбах стреляют и холостыми и боевыми патронами.

СТРЕЛЯТЬ ИЗ ПУШЕК ⟨ИЗ ПУШКИ⟩ ПО ВОРОБЬЯМ = использовать для решения задачи средства, намного превосходящие необходимые.

СТРЕЛЯТЬ ХОЛОСТЫМИ ЗАРЯДАМИ ⟨ПАТРОНАМИ⟩ = использовать для решения задачи неэффективные средства, которые внешне кажутся эффективными.

1б. W стреляет в Y / в направлении к L Z-ом = предназначенное для стрельбы 1а специальное устройство W, мыслимое как действующее автономно - независимо от обычного каузатора, мгновенно освобождает потенциальную энергию, которая каузирует Z лететь из W в направлении к L, обычно с целью поразить Y [= $Conv_{3245}$ (стрелять 1а) = $Real_3$ (стрелять 1а)].

№ : компонент 'мыслимое как действующее автономно - независимо от обычного каузатора' позволяет учесть употребления слова стрелять 1б в случаях, когда W приводится в действие случайными факторами [И тут пистолет падает и стреляет ему прямо в ногу], или действует полностью автоматически [Тигр задевает лапой тигр. и ружье-ловушка стреляет ему в голову разрывной пулей], или мыслится как самостоятельный деятель [узуально самостоятельный: Орудия стреляли по танкам бронебойными снарядами; или актуально мыслимый как самостоятельный: Пистолет в его руке стрелял безостановочно], или рассматривается как носитель имманентного свойства [Этот лук стреляет на 150 м].

1 = W [что освобождает энергию]	2 = Y [что поражает]	3 = Z [что летит]	4 = L [в направлении к чему летит]
$S_{им}$	1. в $\xrightarrow{2}$ $S_{вин}$ 2. по $\xrightarrow{2}$ $S_{дат}$ 3. $S_{дат}$	$S_{тв}$	1. в $S_{вин}$ 2. Adv_{ad}

1) и 2) – как 1) и 2) у СТРЕЛЯТЬ[1] 1а
3)–6) – как 3), 5), 6) и 7) у СТРЕЛЯТЬ[1] 1а с заменой M_5 и D_5 на M_4 и D_4 соответственно
Примеры см. в МВ и в СТРЕЛЯТЬ[1] 1а.

$Syn_{\subset}$: стрекотать | M_1 – пулемет или автомат; осыпать [$S_{вин}$ $S_{тв}$] [Пулемет осыпал их градом пуль]

S_{mod} : бой 4 [Ружье центрального < бокового > боя, У карабина отличный бой]

$CausConv_{213}$: стрелять[1] 1а

каузируя Z пролетать

расстояние L : на $Num_{вин}$ S [NumS = L]

расстояние, на которое W способен C. : //дальнобойность, дальность боя

расстояние, на которое W C. : //дальность стрельбы

скорость 2, с которой W способен C. : //скорострельность

2. сов. нет. X стреляет Y = стреляя 1а, X убивает животных Y в промысловых целях, обычно на охоте.
Ср. БИТЬ, РЕЗАТЬ, КОЛОТЬ; ОХОТИТЬСЯ, УДИТЬ (РЫБУ), ЗАБИВАТЬ.

1 = X [кто убивает]	2 = Y [кого убивает]
$S_{им}$	$S_{вин}$ обязат

1) M_2 : $S_{мн}$ или $S^{собир}$ [Бродил по болотам,] стрелял куропаток

Syn : бить

A_2Perf : битый [битая птица]

в некотором (обычно большом) количестве : //настрелять

С. летящую птицу : ~ть [$S_{вин}$ = Y] взлет
в определенном количестве : //спец. отстреливать 1

3. разг. **Imperf** (пристреливать 2, расстреливать 1) [В случае чего стреляли пленных на месте.]

4а. X стреляет = вещь X издает громкие резкие звуки - как бы стреляет 1б [по коннотации 1].

Ср. ТРЕЩАТЬ, ЧИХАТЬ 2, ЩЕЛКАТЬ, ХЛОПАТЬ.

1 = X
[что издает звук]
$S_{им}$

1) Возможно M_1 = $\emptyset^{стихии}$

[В печке] стреляют сухие дрова; [В печке] стреляло. Мотор начинает стрелять, но тут же глохнет.

Perf = Sing : стрельнуть 2а, выстрелить 2
Magn : громко, гулко, оглушительно

4б. Y стреляет X-ом = приводя гибкую вещь X в волнообразное движение, Y каузирует X стрелять 4а.

Ср. ШУМЕТЬ, ЩЕЛКАТЬ, ЗВЕНЕТЬ, СКРИПЕТЬ.

1 = Y	2 = X
[кто каузирует]	[что стреляет 4а]
$S_{им}$	$S_{тв}$ обязат

Пастух оглушительно стреляет кнутом.

ЛФ Sing и Magn - как у С. 4а.

5. Безл. У X-а стреляет в Y-е = X испытывает в части Y своего тела короткие и резкие болевые ощущения, похожие на выстрелы [по коннотации 2 у СТРЕЛЯТЬ[1] 1а)].

Ср. ДЕРГАТЬ, ЖЕЧЬ, КОЛОТЬ; ЩЕМИТЬ, СКИМАТЬ; ЛОМАТЬ, ЛОМИТЬ; НЫТЬ, САДНИТЬ; РЕЗАТЬ.

(а)

	2 = X [кто испытывает ощущения]	3 = Y [в каком органе болевые ощущения]
$\emptyset$ (3 ед, ср)	у $S_{род}$	1. в $S_{предл}$ 2. устар. в $S_{вин}$ обязат

1) D_3 : S – преим. ухо, бок, поясница

У меня все время в пояснице стреляет, должно быть, к непогоде.

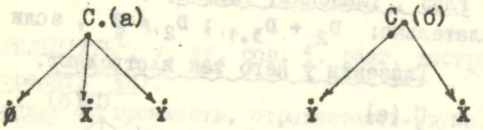
Perf = Sing : стрельнут: 3

(б)

1 = Y [в каком органе болевые ощущения]	2 = X [кто испытывает ощущения]
$S_{им}$	у $S_{род}$

1) D_1 : S = ухо

У меня что-то ухо стреляет



6. X стреляет Y-ом (в Z) = X быстро и на очень короткое время меняет направление своего органа зрения Y или направляет Y на Z – как бы стреляет[1] 1а [по коннотациям 2 и 3].

	1 = X [кто меняет направление]	2 = Y [направление чего меняет]	3 = Z [на кого/что направляет]
(а)	$S_{им}$	$S_{тв}$ обязат	1. по $S_{дат}$ 2. в $S_{вин}$ 3. Loc_{ad} S

1) M_2 = глаза, глазенки, глазки, ...
2) $D_{2.2}$: S - человек

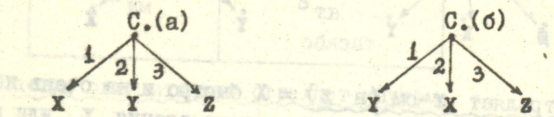
искоса стреляя красивыми глазами; NN стрельнул глазами по бумажке <в вошедшего> ; так и стреляет везде <по сторонам> глазами

Perf = Sing : стрельнуть 4

	1 = Y [направление чего меняет]	2 = X [кто меняет направление]	3 = Z [на кого/что направляет]
(б)	$S_{им}$	у $S_{род.}$	1. по $S_{дат}$ 2. Loc_{ad} S

1) M_1 = глаз , глазенки, глазки, ...
2) Нежелательно: $D_2 + D_{3.1}$; $D_{2.1} \neq \emptyset$, если С. - сов

Глазенки у него так и стреляют.



Иван стрелял глазами по сторонам ⟷ Глаза (у) Ивана стреляли по сторонам

Epit : так и
Perf = Sing : стрельнуть 4

СТРЕЛЯ|ТЬ[2], ю, ют, несов. прост. X стреляет X у Z = = X просит Z-а, обычно малознакомого или незнакомого X-у, чтобы Z дал X-у вещь Y, которая имеет незначительную ценность и небольшой размер.

Ср. ДОСТАВАТЬ; прост. ЦЫГАНИТЬ.

1 = X [кто просит]	2 = Y [что просит]	3 = Z [у кого просит]
$S_{им}$	$S_{вин}$ обязат	у $S_{род}$

1) D_2 : S – преим. курево и небольшие денежные суммы

стрелять сигареты <деньжонки в долг>

Syn_0 : выпрашивать
S_1 : прост. стрелок[2]
$PerfReal_1$: //прост. стрельнуть[2]
$PerfReal_1 + Magn_2$: //прост. настрелять[2]

◆ СТРЕЛЯТЬ ЗА ДЕВОЧКАМИ прост. X стреляет за девочками = = X, не имея глубоких чувств и серьезных намерений, легкомысленно и пошло ухаживает за молодыми женщинами.

Ср. УХАЖИВАТЬ II, БОЛОЧИТЬСЯ, ПРИУДАРИТЬ, УХЛЕСТЫВАТЬ; жарг. КЛЕИТЬ, жарг. КАДРИТЬ.

СТРЕЛЬН|УТЬ[1], у, ут, сов. 1. разг. выстрелить 1а = = Sing (стрелять[1] 1а).

Коннотации: 1) громкость, отрывистость звука [Под ногой стрельнула сухая ветка]; 2) быстрота перемещения [Заяц стрельнул в кусты].

Я раза три стрельнул ему вслед, но не попал.

2а. Выстрелить 2 [= Sing (стрелять[1] 4а)].

б. Perf (стрелять[1] 4б).

Мальчишка громко стрельнул кнутом, и овцы шарахнулись в сторону.

3. Perf (стрелять[1] 5(а)).

- Ой! Что такое?! В ухе стрельнуло!

4. Perf (стрелять[1]).

Иван привычно стрельнул глазами вслед девушке. Ее глазенки сами собой стрельнули в сторону письма, и она тут же потупилась.

5. Несов. нет, разг. X стрельнул в Y = существо X очень быстро переместилось внутрь пространства, ограниченного Y-ом, обычно с целью скрыться в этом пространстве - как бы стрельнул[1] 1 [по коннотации 2].

Ср. ШАРАХНУТЬСЯ; ВИЛЬНУТЬ (в сторону).

1 = X [кто переместился]	2 = Y [куда переместился]
$S_{им}$	Loc_{ad} S

1) '... переместилось в направлении к точке, находящейся в пространственном отношении L к ...-у...' $\Longleftrightarrow$ C. $\downarrow 2$ $\downarrow Loc_{ad}(L)$ $\downarrow 2$ Y

[Федя стрельнул за угол и был таков].

Заяц стрельнул в лес.

Syn$_{\supset}$: юркнуть, юрк, шмыгнуть, шмыг, метнуться стрелой

Syn$_{\cap}$: шасть

Anti$_{\cap}$: прошествовать

СТРЕЛЬНУТЬ[2], у, ут, сов. прост. X стрельнул Y у Z = В результате того, что X Perf (стреляет[2]) Y у Z, X получил Y от Z.

Ср. ДОСТАТЬ; прост. ВЫДЫГАНИТЬ; РАЗВИТЬСЯ.

МУ - как у СТРЕЛЯТЬ^2

1) как 1) у СТРЕЛЯТЬ^2

стрельнуть (у Кости) сигарету ‹трешку в долг›

Syn$_0$: выпросить

СТРЕЛКОВЫЙ, ого, не, кр. ф. нет. 1. A_0(стрелять^1 1а из легкого огнестрельного оружия).

стрелковое соревнование ‹= соревнование по стрельбе›, стрелковое дело ‹занятие›, стрелковые кружки, стрелковая подготовка, стрелковый спорт.

2. Стрелковый X = воинская часть X, основным вооружением которой является легкое огнестрельное оружие.

Ср. ПУЛЕМЁТНЫЙ 3, АРТИЛЛЕРИЙСКИЙ 3, МИНОМЁТНЫЙ 3, РАКЕТНЫЙ 3; ТАНКОВЫЙ 3.

Syn : пехотный

стрелковый батальон ‹полк›.

МЁРТВОЕ ПРОСТРАНСТВО, ого а, мн. нет, спец. Та часть пространства, находящегося перед оружием X в пределах его дальнобойности, которая не является поражаемым пространством (из-за ограниченности угла поворота X-а или из-за наличия преград перед X).

Ср. СТРЕЛЯТЬ^1 1а.

F_1 = PredLoc$_{in}$: быть, находиться [в ~ом ~е]
IncepF$_1$. : входить [в ~ое ~о]
PerfIncepF$_1$: оказаться, войти [в ~ое ~о]
FinF$_1$: выходить [из ого а]

С чердака торопливо застучало, но поздно - он был уже в мертвом пространстве.

СОСУД, а, м, муж. 1. Изделие, предназначенное для содержания жидкостей, сыпучих тел или газов X, - полость и окружающая ее оболочка, изготовленная из твердого и непроницаемого для жидкости материала, небольшого - обычно меньше человеческого тела - размера и обычно округлой формы.

№ 1 : компонент 'изделие' отличает С. от бассейна, углубления и т.п.

№ 2 : компонент 'из твердого материала' отличает С. от мешка, бумажка, полиэтиленового пакета и т.п.

№ 3 : компонент 'из непроницаемого для жидкости материала' отличает С. от корзины, (фанерного) ящика и т.п.

№ 4 : компонент 'небольшого размера' отличает С. от резервуара [цистерна - не сосуд] и т.п.

Ср. КОНТЕЙНЕР, РЕЗЕРВУАР; ЯЩИК, КОРОБКА, КОРЗИНА; СУМКА, МЕШОК, ПАКЕТ; ФУТЛЯР.

2 = Y
[для чего предназначен]
для S

сосуд для вина

Syn	: разг. посудина 1
Gener	: вместилище
Magn	: емкий
Ver [вместилище]	: целый; герметичный
Caus	: изготовлять [~]; производить [~н] [промышленно] | С. - мн
Loc_{in}	: в [~е]
$Real_2$	: быть, находиться, содержаться [в ~е]
F_1 = PerfIncep$Real_2$ + Y	
в количестве Q	: войти [в ~] | только сов [В сосуд вошло 2 галлона жидкости]
$CausReal_2$	: наливать [$S_{вин}$ в ~] | M_2 - жидкость
$LiquReal_2$	: выливать [$S_{вин}$ из ~а]

F_2 = из-за наличия повреждения в виде отверстия не

$Copulable_1Fact_0$: течь, протекать | Y - жидкость

$(Perf)InceprF_2 = Degrad$: прохудиться; лопаться, трескаться

$Fact_2$: содержать [$S_{вин}$]

S_2Fact_2 : содержимое [~a]

A_1Fact_2 : с ~ [$S_{тв}$]

A_I (не $Fact_2 \xrightarrow{2} Y$ и раньше $Fact_2 \xrightarrow{2} Y$) : из-под [$S_{род}$]

отведенный для $Fact_2 \xrightarrow{2} Y$: под [$S_{вин}$]

быть занят $\xrightarrow{attr} Fact_2$: быть под [$S_{тв}$] [У меня все наличные сосуды под наливкой]

$CausFact_2$: наполнять [~ $S_{тв}$] [Фокусник наполнил сосуд на три четверти пенистой жидкостью]

$LiquFact_2$: опорожнять [~]

$F_3 = A_1$ (не $Fact_2 \xrightarrow{2}$ $\longrightarrow$ что либо) : пустой

$Anti\text{-}1F_3$: полный

$F_4 = Copulable_1Fact_2 \xrightarrow{attr}$ $\longrightarrow$ количество $\xrightarrow{2} Q$: вмещать [$Num_{вин}$ $S^1_{род}$ (S); $Num_{вин}$ $S^1 = Q$, например, 6 литров; $S_{род}$ = Y, например, вина]

$Conv_{21}F_4$: входить [в ~] [В этот сосуд входит 2 литра]

$S_{quant}F_4$: вместимость [~a]; спец. емкость 1 [~a]

$A_1S_{quant}F_4$: на [$Num_{вин}$ S^1 (S^2)] [сосуд на три литра]; вместимостью, ёмкостью 1 [в $Num_{вин}$ S]

единица $S_{quant}F_4$: литр; галлон, пинта, ...

F_5 = имея в виду длительное хранение вещества, герметически закрывать С. с помощью такого средства, что С. невозможно открыть, не нарушая целостности этого средства : закупоривать [~]

LiquResultF_5 : откупоривать, раскупоривать

СС., соединенные между собой в нижней части так, что жидкость может перетекать из одного в другой : сообщающиеся сосуды

Виды сосудов

1) По назначению СС. делятся на три пересекающиеся класса:

- СС., предназначенные преимущественно для долговременного хранения вещества: бутыль, бутылка, пузырёк, флакон, склянка, банка, баночка, баллон, ампула, ваза 1, амфора, бочка, урна 2 [для праха умершего], ...

- СС., предназначенные преимущественно для транспортировки вещества: ведро, бидон, фляга 1, 2, канистра, термос (также и для хранения), ...

- СС., предназначенные преимущественно для оперативного содержания вещества при непосредственных действиях с этим веществом: посуда (кухонная, столовая, химическая), горшок 2 [для цветов], горшок 3 [ночной], судно[2] [подкладное], таз, шайка, корыто, урна 1 [для мусора], ...

2) По материалу: глиняные, керамические, фаянсовые, фарфоровые, стеклянные, металлические, деревянные, пластмассовые, пластиковые, ...

Строение сосуда

Любой С. имеет дно <донышко> и стенки. Сужающаяся верхняя часть некоторых СС., ведущая к отверстию, называется горшком; у некоторых СС. ту же функцию выполняет носик. С. может быть снабжен ручкой <ручками> .

- СОСУД - ЧАЙНИК -

В древнем Китае зерно хранили в огромных глиняных сосудах.

♦ НОЧНОЙ СОСУД - см. горшок 3;
устар. СОСУД СКУДЕЛЬНЫЙ = слабое, бренное существо | обычно о женщине;
устар. СОСУД МЕРЗОСТИ = мерзкий человек.

ЧАЙНИК, а, и, муж. (1) Сосуд, предназначенный для кипячения воды для чая 3а, или для заваривания 1б чая 3а, или для подачи чая 3а на стол, - обычно полая (полу)сфера или цилиндр из металла или фарфора <фаянса, керамики> с ручкой, крышкой и носиком или (2) количество жидкости, способное поместиться в таком сосуде, причем жидкость рассматривается IУ относительно этого сосуда [≅ сосуд - S_{instr} (Caus $PreparReal_1$ ['кипяток'/'настой'] (чай 3а) или (чай 3а)].

Ср. КОФЕЙНИК; КАСТРЮЛЯ; КУВШИН.

МУ - как у СОСУД 1

ЛФ Caus, Loc_{in}, $Real_2$, F_1, $CausReal_2$, $LiquReal_2$, F_2, (Perf)$InceprF_2$, $Fact_2$, S_2Fact_2, A_1Fact_2, $CausFact_2$, $LiquFact_2$, F_3, Anti-$1F_3$, F_4, $S_{quant}F_4$ - как у СОСУД 1.

F_5 = Fact ['кипячение']	: кипеть
$CausF_5$	: (вс)кипятить [~]
$PreparF_5$	: ставить [~] (на огонь)
$ResultPreparF_5$	: стоять (на огне)
в результате интенсивного F_5 выделять воду	: бежать, убегать
в результате интенсивного F_5 Son	: шуметь; булькать; свистеть [издавать свистящий звук в результате выхода пара при кипении воды]

CausFact$_{o}$ ['сосуд'] : наливать [~] [Налей чайник доверху!]

LiquFact$_{o}$ ['сосуд'] : выливать [~]

Ч., полный Y-а : (полный) [~ $S_{род}$ = Y]

для заваривания чая : заварочный

маленький : // чайничек

Виды чайников

1) По способу нагревания: электрический.

2) По материалу: жестяной, алюминиевый, медный [для кипячения воды]; эмалированный [для кипячения воды или заваривания чая; покрытый эмалью]; серебряный, мельхиоровый, фарфоровый, фаянсовый, керамический [для заваривания или подачи на стол чая].

Для сохранения тепла в Ч. в быту применяется баба – плотное мягкое (стеганое ватное, поролоновое, ...) покрытие в виде куклы, изображающей крестьянку в русской национальной одежде, которое надевается на Ч.; чтобы предотвратить попадание чаинок из заварочного Ч. в чашку или стакан, используется (чайное) ситечко.

– Гости пришли, ставь чайник <= ставь чай> . На остановке он сбегал на станцию и принес (полный) чайник кипятку. В бочке было не больше двух чайников воды.

Невозможно: *Он уронил бутерброд в чайник воды [надо: ... в чайник с водой].

БИБЛИОТЕКА
ИН-ТА РУССКОГО ЯЗЫКА
ЯЗЫКОЗНАНИЯ АН СССР

Ответственный за выпуск Гончар Л.А.

А02062 от 27.3.75 г. 3 п.л. 190 экз. Зак. 457

Тип. МГПИИЯ

ИРЯ
институт русского языка
им. в. в. виноградова



www.ruslang.ru

30к.

~~Бесплатно~~